

STATE OF CONNECTICUT  
PUBLIC DOCUMENT No. 26

---

---

# STATEMENT OF VOTE

GENERAL ELECTION

November 4, 1958

---

TABULATED FROM RETURNS

IN THE OFFICE OF

SECRETARY OF STATE

---

PRINTED IN COMPLIANCE WITH STATUTE

---

HARTFORD

PUBLISHED BY THE STATE

---

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 4, 1958

| DISTRICT OF ROXBURY | Iszard | Tillson |
|---------------------|--------|---------|
| Roxbury .....       | 204    | 288     |

Tillson (Rep.) over Iszard (Dem.) 84

| DISTRICT OF SALISBURY | *Ford | Ford  |
|-----------------------|-------|-------|
| Salisbury .....       | 481   | 1,101 |

\*Nominated by both Democratic and Republican Parties.

| DISTRICT OF SHARON | Clark | Kelsey |
|--------------------|-------|--------|
| Sharon .....       | 569   | 405    |

Clark (Dem.) over Kelsey (Rep.) 164

| DISTRICT OF THOMASTON | Gilland | Ryan  |
|-----------------------|---------|-------|
| Thomaston .....       | 1,223   | 1,507 |

Ryan (Rep.) over Gilland (Dem.) 284

| DISTRICT OF TORRINGTON | Hogan | Gerardo |
|------------------------|-------|---------|
| Torrington .....       | 8,188 | 6,336   |
| Goshen .....           | 222   | 351     |
| Totals .....           | 8,410 | 6,687   |

Hogan (Dem.) over Gerardo (Rep.) 1,723

| DISTRICT OF WASHINGTON | Hinchliffe | Colvin |
|------------------------|------------|--------|
| Washington .....       | 388        | 858    |

Colvin (Rep.) over Hinchliffe (Dem.) 470

## VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 4, 1958

| DISTRICT OF WATERTOWN | Navin | Cassidy |
|-----------------------|-------|---------|
| Watertown .....       | 2,949 | 2,577   |

Navin (Dem.) over Cassidy (Rep.) 372

| DISTRICT OF WINCHESTER | Locascio | Glynn |
|------------------------|----------|-------|
| Winchester .....       | 2,437    | 2,054 |
| Colebrook .....        | 134      | 259   |
| Totals .....           | 2,571    | 2,313 |

Locascio (Dem.) over Glynn (Rep.) 258

| DISTRICT OF WOODBURY | Knudsen | Gendler |
|----------------------|---------|---------|
| Woodbury .....       | 412     | 1,134   |
| Bethlehem .....      | 278     | 420     |
| Southbury .....      | 456     | 778     |
| Totals .....         | 1,146   | 2,332   |

Gendler (Rep.) over Knudsen (Dem.) 1,186

### MIDDLESEX COUNTY

| DISTRICT OF MIDDLETOWN | Kelly  | Bouteiller |
|------------------------|--------|------------|
| Middletown .....       | 8,511  | 4,250      |
| Cromwell .....         | 1,697  | 1,158      |
| Durham .....           | 596    | 540        |
| Middlefield .....      | 854    | 529        |
| Totals .....           | 11,658 | 6,477      |

Kelly (Dem.) over Bouteiller (Rep.) 5,181

| DISTRICT OF CLINTON | Fosque | Burnham |
|---------------------|--------|---------|
| Clinton .....       | 640    | 958     |

Burnham (Rep.) over Fosque (Dem.) 318

| DISTRICT OF DEEP RIVER | Stoll | Carlson |
|------------------------|-------|---------|
| Deep River .....       | 919   | 570     |

Stoll (Dem.) over Carlson (Rep.) 349

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 4, 1958

| DISTRICT OF EAST HADDAM | *Blaschik | Blaschik |
|-------------------------|-----------|----------|
| East Haddam .....       | 918       | 635      |

\*Nominated by both Democratic and Republican Parties.

| DISTRICT OF EAST HAMPTON | Hitchcock | Beckwith |
|--------------------------|-----------|----------|
| East Hampton .....       | 1,035     | 1,367    |

Beckwith (Rep.) over Hitchcock (Dem.) 332

| DISTRICT OF ESSEX | No Nomination | Gould |
|-------------------|---------------|-------|
| Essex .....       |               | 1,140 |

| DISTRICT OF HADDAM | Brookes | Senning |
|--------------------|---------|---------|
| Haddam .....       | 713     | 750     |

Senning (Rep.) over Brookes (Dem.) 37

| DISTRICT OF KILLINGWORTH | *Goldsmith | Goldsmith |
|--------------------------|------------|-----------|
| Killingworth .....       | 218        | 275       |

\*Nominated by both Democratic and Republican Parties.

| DISTRICT OF OLD SAYBROOK | Shultz | Day   |
|--------------------------|--------|-------|
| Old Saybrook .....       | 584    | 1,042 |

Day (Rep.) over Shultz (Dem.) 458

| DISTRICT OF PORTLAND | *Flood | Flood |
|----------------------|--------|-------|
| Portland .....       | 1,894  | 1,346 |

\*Nominated by both Democratic and Republican Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 4, 1958

| DISTRICT OF SAYBROOK | *Ball | Ball |
|----------------------|-------|------|
| Chester .....        | 571   | 585  |

\*Nominated by both Democratic and Republican Parties.

| DISTRICT OF WESTBROOK | *Neidlinger | Neidlinger |
|-----------------------|-------------|------------|
| Westbrook .....       | 271         | 605        |

\*Nominated by both Democratic and Republican Parties.

TOLLAND COUNTY

| DISTRICT OF TOLLAND | Nogas | Myhaver |
|---------------------|-------|---------|
| Tolland .....       | 487   | 588     |
| Willington .....    | 341   | 427     |
| Totals .....        | 828   | 1,015   |

Myhaver (Rep.) over Nogas (Dem.) 187

| DISTRICT OF ANDOVER | Avery | Nicholson |
|---------------------|-------|-----------|
| Andover .....       | 352   | 368       |
| Bolton .....        | 441   | 631       |
| Columbia .....      | 323   | 443       |
| Totals .....        | 1,116 | 1,442     |

Nicholson (Rep.) over Avery (Dem.) 326

| DISTRICT OF COVENTRY | Willnauer | Turkington |
|----------------------|-----------|------------|
| Coventry .....       | 1,191     | 1,375      |

Turkington (Rep.) over Willnauer (Dem.) 184

| DISTRICT OF ELLINGTON | Rady  | Gibson |
|-----------------------|-------|--------|
| Ellington .....       | 1,071 | 932    |
| Vernon .....          | 3,367 | 2,545  |
| Totals .....          | 4,438 | 3,477  |

Rady (Dem.) over Gibson (Rep.) 961

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 4, 1958

| DISTRICT OF HEBRON | No Nomination | Horton |
|--------------------|---------------|--------|
| Hebron .....       |               | 385    |

| DISTRICT OF MANSFIELD | *Anthony | Anthony |
|-----------------------|----------|---------|
| Mansfield .....       | 1,438    | 1,346   |

\*Nominated by both Democratic and Republican Parties.

| DISTRICT OF SOMERS | *Smith | Smith |
|--------------------|--------|-------|
| Somers .....       | 643    | 711   |

\*Nominated by both Democratic and Republican Parties.

| DISTRICT OF STAFFORD | *Armentano | Armentano |
|----------------------|------------|-----------|
| Stafford .....       | 2,156      | 1,093     |
| Union .....          | 59         | 128       |
| Totals .....         | 2,215      | 1,221     |

\*Nominated by both Democratic and Republican Parties.

# VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

November 4, 1958

NOTE: Names in Italics elected

## HARTFORD COUNTY

|                                |        |                                  |        |
|--------------------------------|--------|----------------------------------|--------|
| <b>AVON—</b>                   |        | <b>FARMINGTON—</b>               |        |
| <i>Robert B. August, r.,</i>   | 1,173  | <i>Palmer S. McGee, Jr., r.,</i> | 2,341  |
| William P. Moran, d.,          | 1,112  | <i>Richard C. Noyes, r.,</i>     | 2,227  |
| <b>BERLIN—</b>                 |        | <i>Joseph E. O'Flaherty, d.,</i> | 2,059  |
| <i>Arthur B. Powers, d.,</i>   | 2,744  | William A. LaPointe, d.,         | 1,972  |
| <i>Rodney J. McMahon, d.,</i>  | 2,591  | <b>GLASTONBURY—</b>              |        |
| Rodman W. Chamberlain, r.,     | 2,332  | <i>Harvey A. Katz, d.,</i>       | 3,149  |
| James B. Ellsworth, r.,        | 2,266  | <i>Russell R. Naughton, r.,</i>  | 3,095  |
| <b>BLOOMFIELD—</b>             |        | George D. Royster, d.,           | 3,032  |
| <i>H. Ward Pinney, d.,</i>     | 3,448  | Joseph A. Goodhue, r.,           | 2,967  |
| <i>Jerry Wagner, d.,</i>       | 3,183  | <b>GRANBY—</b>                   |        |
| John Frederick Bitzer, r.,     | 2,224  | <i>Leonard T. Calvert, r.,</i>   | 1,139  |
| Elizabeth H. Scott, r.,        | 2,186  | <i>Nathan K. Allison, r.,</i>    | 1,075  |
| <b>BRISTOL—</b>                |        | Robert T. Dunne, d.,             | 794    |
| <i>Keith E. Dubay, d.,</i>     | 10,198 | Mary W. Edgerton, d.,            | 714    |
| <i>William C. Hogan, d.,</i>   | 10,038 | <b>HARTFORD—</b>                 |        |
| John W. Fitzgerald, r.,        | 6,637  | <i>Marcel G. Pare, d.,</i>       | 44,447 |
| Burton Carlson, r.,            | 6,563  | <i>Wilfred X. Johnson, d.,</i>   | 44,232 |
| <b>BURLINGTON—</b>             |        | Ferdinand D'Esopo, r.,           | 15,731 |
| <i>Morris B. Hogan, r.,</i>    | 544    | J. Blanton Shields, r.,          | 15,578 |
| George W. Hull, d.,            | 491    | <b>HARTLAND—</b>                 |        |
| <b>CANTON—</b>                 |        | <i>Luther B. Martin, r.,</i>     | 234    |
| <i>Ralph M. Kilburn, r.,</i>   | 1,123  | <i>Harold K. Groth, r.,</i>      | 229    |
| Edward J. Raftery, d.,         | 856    | Patrick H. Goetz, d.,            | 107    |
| <b>EAST GRANBY—</b>            |        | <b>MANCHESTER—</b>               |        |
| <i>Richard D. Seymour, r.,</i> | 448    | <i>David M. Barry, d.,</i>       | 9,449  |
| Robert E. Connor, d.,          | 432    | <i>Irving L. Aronson, d.,</i>    | 9,114  |
| <b>EAST HARTFORD—</b>          |        | Paul R. Marte, r.,               | 8,717  |
| <i>Harry S. Burke, d.,</i>     | 10,593 | Herman Yules, r.,                | 8,480  |
| <i>John M. Griffith, d.,</i>   | 10,547 | <b>MARLBOROUGH—</b>              |        |
| Richard E. Potter, r.,         | 5,284  | <i>Florence Lord, d.,</i>        | 399    |
| Benjamin H. Goldfarb, r.,      | 5,187  | Donald O. Bon, r.,               | 318    |
| Everett S. Pearl, icr.,        | 103    | <b>NEW BRITAIN—</b>              |        |
| <b>EAST WINDSOR—</b>           |        | <i>Dominic J. Badolato, d.,</i>  | 22,484 |
| <i>Samuel B. Lawrence, d.,</i> | 1,286  | <i>Samuel S. Googel, d.,</i>     | 22,303 |
| <i>Sophia Gedrim, d.,</i>      | 1,273  | Stanley Senk, r.,                | 10,324 |
| Doris S. Stolle, r.,           | 1,108  | Dorothea Richardson, r.,         | 10,080 |
| Edward B. Woolam, r.,          | 1,103  | <b>NEWINGTON—</b>                |        |
| <b>ENFIELD—</b>                |        | <i>Declan J. Foley, d.,</i>      | 4,036  |
| <i>Peter A. Crombie, d.,</i>   | 5,658  | <i>Robert Satter, d.,</i>        | 3,877  |
| <i>Stanley A. Bigos, d.,</i>   | 5,313  | Elmer A. Mortensen, r.,          | 3,524  |
| William J. Burgess, r.,        | 3,142  | Arline M. Benson, r.,            | 3,325  |
| Jean Collins, r.,              | 2,754  |                                  |        |

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

### PLAINVILLE—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Robert P. Howard, d.,</i>   | 2,994 |
| <i>Nora A. Powers, d.,</i>     | 2,986 |
| <i>Margaret P. Ardrey, r.,</i> | 2,953 |
| <i>Clarence Gustafson, r.,</i> | 2,187 |

### ROCKY HILL—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Eli B. Lifshitz, d.,</i>    | 1,521 |
| <i>Katherine M. Tracy, d.,</i> | 1,514 |
| <i>Norman B. Little, r.,</i>   | 1,340 |
| <i>Marion G. Crosier, r.,</i>  | 1,326 |

### SIMSBURY—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Maurice R. Gersten, r.,</i> | 2,284 |
| <i>Anthony E. Wallace, r.,</i> | 2,230 |
| <i>Edward S. Ludorf, d.,</i>   | 1,526 |
| <i>William R. Kelly, d.,</i>   | 1,450 |

### SOUTHINGTON—

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| <i>Francis S. Kane, d.,</i>         | 4,639 |
| <i>Juanine S. DePaolo, d.,</i>      | 4,436 |
| <i>Edgar F. Curtiss, r.,</i>        | 2,979 |
| <i>William J. Cushing, Jr., r.,</i> | 2,778 |

### SOUTH WINDSOR—

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| <i>John M. Casey, d.,</i>    | 1,587 |
| <i>R. Chase Lasbury, r.,</i> | 1,346 |

### SUFFIELD—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Daniel F. Sullivan, r.,</i> | 1,531 |
| <i>William W. Prout, r.,</i>   | 1,427 |
| <i>Adele Hackenberger, d.,</i> | 1,303 |
| <i>Robert W. Shea, d.,</i>     | 1,219 |

### WEST HARTFORD—

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| <i>Richard W. Sheehan, r.,</i> | 16,939 |
| <i>Ralph M. Shulansky, r.,</i> | 16,840 |
| <i>John W. Huntington, d.,</i> | 13,529 |
| <i>Albert J. Callahan, d.,</i> | 13,233 |

### WETHERSFIELD—

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| <i>Elizabeth H. Budd, r.,</i>    | 5,346 |
| <i>Kenneth E. Geyer, r.,</i>     | 5,268 |
| <i>Thomas E. Russell, d.,</i>    | 4,418 |
| <i>R. Charles Fortunato, d.,</i> | 4,372 |

### WINDSOR—

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| <i>Henry J. Gaudet, d.,</i>     | 4,769 |
| <i>Carmen Morelli, d.,</i>      | 4,705 |
| <i>William Lefebvre, r.,</i>    | 3,517 |
| <i>Burton C. Gustafson, r.,</i> | 3,448 |

### WINDSOR LOCKS—

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| <i>Ruth Flanagan, d.,</i>        | 2,978 |
| <i>Henry M. Broderick, d.,</i>   | 2,975 |
| <i>Mazie S. Green, r.,</i>       | 1,424 |
| <i>Alfred J. Gragnolati, r.,</i> | 1,406 |

## NEW HAVEN COUNTY

### ANSONIA—

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| <i>Edward Bergin, d.,</i>     | 5,497 |
| <i>Garrett Burkitt, d.,</i>   | 5,466 |
| <i>Harry F. Williams, r.,</i> | 3,199 |
| <i>Lillian W. Tuttle, r.,</i> | 3,110 |

### BEACON FALLS—

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| <i>Clara O'Shea, d.,</i>          | 767 |
| <i>Richard T. Johns, Jr., r.,</i> | 490 |

### BETHANY—

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| <i>J. McCullough Turner, r.,</i> | 506 |
| <i>Marjorie E. Shutkin, d.,</i>  | 410 |

### BRANFORD—

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| <i>Lucy T. Hammer, r.,</i>   | 3,567 |
| <i>Edward A. Petela, d.,</i> | 3,528 |
| <i>Howard V. Young, r.,</i>  | 3,521 |
| <i>Ruth P. Evis, d.,</i>     | 3,435 |

### CHESHIRE—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Anthony I. Wells, r.,</i>   | 2,728 |
| <i>Paul M. Andrews, r.,</i>    | 2,720 |
| <i>Michael J. Logue, d.,</i>   | 1,701 |
| <i>B. Shirley O'Neill, d.,</i> | 1,679 |

### DERBY—

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| <i>Cornelius F. Caldwell, d.,</i> | 3,449 |
| <i>Frank H. Pepe, d.,</i>         | 3,432 |
| <i>Herbert W. Garnsey, r.,</i>    | 1,726 |
| <i>Frank L. Wolski, r.,</i>       | 1,726 |

### EAST HAVEN—

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| <i>Leslie Rudolph, d.,</i>  | 4,550 |
| <i>Thomas J. Kelly, d.,</i> | 4,532 |
| <i>Lillian Hurder, r.,</i>  | 3,131 |
| <i>Phillip Tarbell, r.,</i> | 3,110 |

### GUILFORD—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Marshall N. Dudley, r.,</i> | 1,850 |
| <i>Robert S. Orcutt, r.,</i>   | 1,747 |
| <i>Albert E. Weaver, d.,</i>   | 1,094 |
| <i>Madge M. Root, d.,</i>      | 1,000 |

### HAMDEN—

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| <i>Thomas Coleman, d.,</i>        | 8,901 |
| <i>William G. Kielwasser, r.,</i> | 8,817 |
| <i>Mary W. Kenny, d.,</i>         | 8,810 |
| <i>Alice E. Hyde, r.,</i>         | 8,709 |

### MADISON—

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| <i>Robert T. Cairns, r.,</i> | 1,208 |
| <i>Luther Burke, d.,</i>     | 480   |



## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

|                                    |        |                                    |        |
|------------------------------------|--------|------------------------------------|--------|
| <b>MERIDEN—</b>                    |        | <b>OXFORD—</b>                     |        |
| <i>Alfred J. Ring, d.,</i>         | 12,809 | <i>Evelyn Fisher, d.,</i>          | 700    |
| <i>William T. Shea, d.,</i>        | 12,808 | <i>C. Arthur Maybury, Jr., r.,</i> | 560    |
| <i>Henry J. Zagorski, r.,</i>      | 7,920  |                                    |        |
| <i>Joseph S. Femia, r.,</i>        | 7,642  | <b>PROSPECT—</b>                   |        |
| <b>MIDDLEBURY—</b>                 |        | <i>Eraine Genest, d.,</i>          | 840    |
| <i>Frank W. Gray, r.,</i>          | 1,101  | <i>Edward H. Harrison, r.,</i>     | 741    |
| <i>Morton H. Engelman, d.,</i>     | 832    | <b>SEYMOUR—</b>                    |        |
| <b>MILFORD—</b>                    |        | <i>Joseph Digris, d.,</i>          | 2,387  |
| <i>Muriel Richards, d.,</i>        | 6,507  | <i>Ralph J. Caprio, d.,</i>        | 2,362  |
| <i>Patrick Lovett, d.,</i>         | 6,492  | <i>Louis V. Driscoll, r.,</i>      | 1,903  |
| <i>Herbert Elker, r.,</i>          | 5,661  | <i>Willard A. Fosdick, r.,</i>     | 1,879  |
| <i>Diane Toulson, r.,</i>          | 5,620  | <b>SOUTHBURY—</b>                  |        |
| <b>NAUGATUCK—</b>                  |        | <i>Sidney S. Platt, r.,</i>        | 746    |
| <i>John J. Carroll, d.,</i>        | 4,829  | <i>Helen H. Russell, d.,</i>       | 483    |
| <i>James Farren, d.,</i>           | 4,806  | <b>WALLINGFORD—</b>                |        |
| <i>Thomas Ratkiewicz, Jr., r.,</i> | 3,346  | <i>John A. Carrozzella, d.,</i>    | 6,336  |
| <i>Aurelio N. DePinho, r.,</i>     | 3,310  | <i>Bennie Zemke, d.,</i>           | 6,242  |
| <b>NEW HAVEN—</b>                  |        | <i>William M. Loring, r.,</i>      | 4,464  |
| <i>Joseph M. Rourke, d.,</i>       | 41,492 | <i>Martha S. Fry, r.,</i>          | 4,423  |
| <i>Albert Webber, d.,</i>          | 41,252 | <b>WATERBURY—</b>                  |        |
| <i>Charles Tomasino, r.,</i>       | 21,253 | <i>John D. Adams, d.,</i>          | 31,603 |
| <i>Edith Valet Cook, r.,</i>       | 21,040 | <i>Daniel J. Mahaney, d.,</i>      | 31,572 |
| <b>NORTH BRANFORD—</b>             |        | <i>Edward E. Mraz, r.,</i>         | 15,132 |
| <i>Ralph H. Holabird, r.,</i>      | 1,266  | <i>Chester A. Haude, r.,</i>       | 15,051 |
| <i>Sidney G. Lloyd, d.,</i>        | 979    | <b>WEST HAVEN—</b>                 |        |
| <b>NORTH HAVEN—</b>                |        | <i>James E. Farrell, d.,</i>       | 11,541 |
| <i>John F. Cipriano, r.,</i>       | 3,629  | <i>Albert L. Conte, d.,</i>        | 11,437 |
| <i>Ralph Earle, r.,</i>            | 3,561  | <i>Frank A. Peterson, r.,</i>      | 6,783  |
| <i>Dorothy Larson, d.,</i>         | 2,843  | <i>Rita Wolod, r.,</i>             | 6,700  |
| <i>George Bennett, d.,</i>         | 2,784  | <b>WOLCOTT—</b>                    |        |
| <b>ORANGE—</b>                     |        | <i>Frank Corrigan, d.,</i>         | 1,654  |
| <i>Julia T. Wright, r.,</i>        | 1,652  | <i>Carl G. Mattson, Sr., r.,</i>   | 1,248  |
| <i>Everett W. Martin, r.,</i>      | 1,622  | <b>WOODBURGE—</b>                  |        |
| <i>Patricia B. O'Sullivan, d.,</i> | 987    | <i>Ina Vestal, r.,</i>             | 1,274  |
| <i>George E. Gill, d.,</i>         | 972    | <i>Thomas F. Seymour, d.,</i>      | 783    |

## NEW LONDON COUNTY

|                                  |       |                                 |       |
|----------------------------------|-------|---------------------------------|-------|
| <b>BOZRAH—</b>                   |       | <b>FRANKLIN—</b>                |       |
| <i>Loretta Lewitz, d.,</i>       | 332   | <i>Jason H. Kingsley, r.,</i>   | 213   |
| <i>Harold D. Winchester, r.,</i> | 271   | <i>Anthony Carboni, d.,</i>     | 206   |
| <b>COLCHESTER—</b>               |       | <b>GRISWOLD—</b>                |       |
| <i>Rubin Cohen, d.,</i>          | 1,309 | <i>William Farley, d.,</i>      | 1,586 |
| <i>Edward Connell, d.,</i>       | 1,255 | <i>Leon Gwiazdowski, d.,</i>    | 1,585 |
| <i>Michael Skowronek, r.,</i>    | 486   | <i>Stouart Norman, r.,</i>      | 589   |
| <i>Edward Levine, r.,</i>        | 470   | <i>William D. Stetson, r.,</i>  | 578   |
| <b>EAST LYME—</b>                |       | <b>GROTON—</b>                  |       |
| <i>William O. Manwaring, r.,</i> | 1,432 | <i>Frederick A. Little, r.,</i> | 3,370 |
| <i>Fred L. Glynn, d.,</i>        | 1,088 | <i>Reginald H. Wood, r.,</i>    | 3,342 |
|                                  |       | <i>Frances A. Wright, d.,</i>   | 2,745 |
|                                  |       | <i>John R. Small, d.,</i>       | 2,713 |

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

### LEBANON—

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <i>E. Fenn Nourse, r.,</i>      | 479 |
| <i>Jack Frankel, d.,</i>        | 466 |
| <i>Ann C. Freeman, d.,</i>      | 462 |
| <i>Richard M. Cummings, r.,</i> | 432 |

### LEDYARD—

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <i>Ray D. Holdridge, r.,</i> | 713 |
| <i>A. Gilbert Hagen, d.,</i> | 340 |

### LISBON—

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <i>Eva Harris, d.,</i>         | 432 |
| <i>Bernadette Maynard, r.,</i> | 327 |

### LYME—

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| <i>John H. Beebe, r.,</i>             | 450 |
| <i>Max F. Brevillier, r.,</i>         | 450 |
| <i>Frederick W. Vonder Lieth, d.,</i> | 191 |
| <i>Helen E. Young, d.,</i>            | 188 |

### MONTVILLE—

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| <i>Robert H. Barnes, d.,</i> | 1,662 |
| <i>Martha Sweet, r.,</i>     | 709   |

### NEW LONDON—

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| <i>Joseph Ottaviano, Jr., d.,</i> | 6,038 |
| <i>Mary Hill, d.,</i>             | 5,780 |
| <i>Merrill S. Dreyfus, r.,</i>    | 4,436 |
| <i>Helen D. Gangloff, r.,</i>     | 4,018 |

### NORTH STONINGTON—

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| <i>Roy S. Lee, r.,</i>           | 445 |
| <i>Mildred M. White, r.,</i>     | 441 |
| <i>Caroline F. Whitelaw, d.,</i> | 297 |
| <i>Irja E. Niemi, d.,</i>        | 289 |

### NORWICH—

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| <i>J. Albert Gaffney, d.,</i> | 8,868 |
| <i>Esther K. Taft, d.,</i>    | 8,536 |
| <i>Joseph B. Murphy, r.,</i>  | 5,752 |
| <i>Rene L. Dugas, r.,</i>     | 5,467 |

### OLD LYME—

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| <i>J. Tyler Patterson, Jr., r.,</i> | 816 |
| <i>Frances P. Roach, d.,</i>        | 493 |

### PRESTON—

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <i>Carrie F. Mansfield, r.,</i> | 486 |
| <i>Charles K. Crary, d.,</i>    | 447 |
| <i>William A. Fleming, r.,</i>  | 422 |
| <i>Harry Smullen, d.,</i>       | 373 |

### SALEM—

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <i>Joseph T. Ploszaj, d.,</i> | 265 |
| <i>George O. Gadbois, r.,</i> | 184 |

### SPRAGUE—

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <i>Michael P. Conway, d.,</i> | 815 |
| <i>Walter D. Charron, r.,</i> | 383 |

### STONINGTON—

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| <i>Joseph J. Purtill, Jr., d.,</i> | 2,903 |
| <i>James H. Allyn, r.,</i>         | 2,901 |
| <i>Edward P. Faulk, d.,</i>        | 2,867 |
| <i>John J. Grills, r.,</i>         | 2,839 |

### VOLUNTOWN—

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <i>Birdsey G. Palmer, d.,</i> | 237 |
| <i>Howard T. Robie, r.,</i>   | 162 |

### WATERFORD—

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| <i>John J. O'Loughlin, d.,</i>  | 2,724 |
| <i>Leon J. Bascom, r.,</i>      | 2,653 |
| <i>George Egeland, d.,</i>      | 2,581 |
| <i>Francis E. McCartin, r.,</i> | 2,519 |

## FAIRFIELD COUNTY

### BETHEL—

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| <i>David W. Deakin, d.,</i>       | 1,727 |
| <i>Charles McCollam, Jr., d.,</i> | 1,690 |
| <i>Mary S. Read, r.,</i>          | 1,265 |
| <i>Hilda I. Walker, r.,</i>       | 1,220 |

### BRIDGEPORT—

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| <i>Raymond C. Lyddy, d.,</i>       | 38,285 |
| <i>Robert J. Testo, d.,</i>        | 38,090 |
| <i>Ross B. Baxter, r.,</i>         | 14,726 |
| <i>Ernest M. Arnold, r.,</i>       | 14,646 |
| <i>Garry A. Murphy, soc.,</i>      | 2,389  |
| <i>Arthur B. Mainwaring, soc.,</i> | 2,376  |

### BROOKFIELD—

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <i>A. Searle Pinney, r.,</i>    | 737 |
| <i>Clarence D. Bristol, d.,</i> | 387 |

### DANBURY—

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| <i>Louis T. Charles, Jr., d.,</i>   | 8,480 |
| <i>Michael A. Vulcano, Sr., d.,</i> | 8,422 |
| <i>Nicholas A. Novaco, r.,</i>      | 5,940 |
| <i>M. James Keane, r.,</i>          | 5,917 |

### DARIEN—

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| <i>Marjorie D. Farmer, r.,</i>   | 5,253 |
| <i>Gennaro W. Frate, r.,</i>     | 5,067 |
| <i>Wiley Patterson Reis, d.,</i> | 1,971 |
| <i>Kenneth H. Rawn, d.,</i>      | 1,788 |

### EASTON—

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| <i>Ralph J. Brown, r.,</i>   | 1,063 |
| <i>David N. Barrows, d.,</i> | 449   |

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

### FAIRFIELD—

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| <i>Mary A. Katona, d.,</i>       | 10,764 |
| <i>James E. Murray, III, d.,</i> | 10,342 |
| <i>Frederick Pope, Jr., r.,</i>  | 8,350  |
| <i>Mary James Child, r.,</i>     | 7,918  |

### GREENWICH—

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| <i>William A. G. Minot, r.,</i>    | 13,371 |
| <i>Nelson I. Beers, r.,</i>        | 13,269 |
| <i>Francis X. Lennon, Jr., d.,</i> | 7,206  |
| <i>Elizabeth W. Thiemann, d.,</i>  | 7,092  |

### MONROE—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Burton J. Jacobson, r.,</i> | 1,163 |
| <i>M. Florence Vayan, d.,</i>  | 947   |

### NEW CANAAN—

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| <i>Mary V. Z. Cunningham, r.,</i> | 3,122 |
| <i>E. C. K. Finch, r.,</i>        | 3,106 |
| <i>Julius Groher, d.,</i>         | 2,008 |
| <i>Willard J. Overlock, d.,</i>   | 1,809 |

### NEW FAIRFIELD—

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| <i>Edwin L. Faris, r.,</i> | 674 |
| <i>Worth B. Perry, d.,</i> | 488 |

### NEWTOWN—

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| <i>Charles W. Terrell, Jr., r.,</i> | 1,908 |
| <i>John P. Woods, r.,</i>           | 1,829 |
| <i>Jack H. Rosenthal, d.,</i>       | 1,492 |
| <i>Virginia Houlihan, d.,</i>       | 1,474 |

### NORWALK—

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| <i>John Shostak, r.,</i>    | 11,516 |
| <i>Louis J. Padula, r.,</i> | 11,306 |
| <i>William D. Lane, d.,</i> | 10,617 |
| <i>John Lund, d.,</i>       | 10,351 |

### REDDING—

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| <i>Robert W. Marsh, r.,</i>         | 798 |
| <i>Margaret S. Reinhardsen, r.,</i> | 774 |
| <i>George Masselman, d.,</i>        | 631 |
| <i>Joan Howe, d.,</i>               | 567 |

### RIDGEFIELD—

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| <i>Robert R. Keeler, r.,</i>     | 1,802 |
| <i>Nancy-Carroll Draper, r.,</i> | 1,727 |
| <i>Marcia S. Colen, d.,</i>      | 1,137 |
| <i>Philip Hilsenrad, d.,</i>     | 1,070 |

### SHELTON—

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| <i>Dean F. Taylor, d.,</i>    | 4,011 |
| <i>Myrtle S. Perri, d.,</i>   | 3,882 |
| <i>Ole J. Reyen, r.,</i>      | 3,832 |
| <i>Clinton B. Taylor, r.,</i> | 3,760 |

### SHERMAN—

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <i>Edwin F. Osborn, r.,</i>     | 261 |
| <i>Samuel K. Gustafson, d.,</i> | 90  |

### STAMFORD—

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| <i>Lotus M. Mills, d.,</i>    | 16,942 |
| <i>James N. Mulreed, d.,</i>  | 16,666 |
| <i>Frank H. D'Andrea, r.,</i> | 15,832 |
| <i>Hilda S. Clarke, r.,</i>   | 15,417 |

### STRATFORD—

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| <i>Robert N. Hunziker, d.,</i> | 10,727 |
| <i>George F. Wright, d.,</i>   | 10,447 |
| <i>William J. Smyth, r.,</i>   | 7,435  |
| <i>Frank A. Larkin, r.,</i>    | 7,191  |

### TRUMBULL—

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| <i>Gerard Spiegel, r.,</i>        | 4,166 |
| <i>Beulah L. Blackman, r.,</i>    | 3,988 |
| <i>Sadie Ferguson, d.,</i>        | 3,681 |
| <i>Robert H. Fitzpatrick, d.,</i> | 3,636 |

### WESTON—

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <i>John M. Lupton, r.,</i>    | 855 |
| <i>Jerome F. Donovan, d.,</i> | 680 |

### WESTPORT—

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| <i>Henry Ferne, r.,</i>            | 4,301 |
| <i>Helen H. Mackie r.,</i>         | 4,192 |
| <i>George D. Constantikes, d.,</i> | 3,432 |
| <i>Thelma Ezzes, d.,</i>           | 3,202 |

### WILTON—

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| <i>Morris Earle, r.,</i>    | 1,860 |
| <i>Laurence Graham, d.,</i> | 1,102 |

## WINDHAM COUNTY

### ASHFORD—

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <i>John W. Bartok, d.,</i>      | 321 |
| <i>Joseph J. Zambo, d.,</i>     | 305 |
| <i>Theodore P. Simmons, r.,</i> | 254 |
| <i>Alfred L. Anderson, r.,</i>  | 220 |

### BROOKLYN—

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <i>William F. Pakulis, d.,</i> | 749 |
| <i>Eleanore Strunk, r.,</i>    | 609 |

### CANTERBURY—

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <i>Hans Hansen, r.,</i>        | 422 |
| <i>Richard L. Trayner, r.,</i> | 417 |
| <i>Robert V. Laws, d.,</i>     | 412 |
| <i>Byron R. Ainsworth, d.,</i> | 382 |

### CHAPLIN—

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| <i>Arthur J. Lucas, Jr., d.,</i> | 282 |
| <i>Hilding Ericson, r.,</i>      | 210 |

### EASTFORD—

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| <i>John H. Smith, r.,</i> | 283 |
| <i>John H. Smith, d.,</i> | 77  |

### HAMPTON—

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| <i>John E. Holt, r.,</i>          | 221 |
| <i>Alfred F. Vargas, Jr., d.,</i> | 164 |

### KILLINGLY—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Henry J. Simoneau, d.,</i>  | 3,103 |
| <i>Joseph A. Billings, d.,</i> | 3,098 |
| <i>George Kesaris, r.,</i>     | 1,668 |
| <i>Rita L. Methe, r.,</i>      | 1,640 |

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

### PLAINFIELD—

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| <i>Anthony Collelo, d.,</i> | 2,444 |
| <i>Antonio Demuth, d.,</i>  | 2,434 |
| Harvey Mercier, r.,         | 1,461 |
| Carl Schlagater, r.,        | 1,453 |

### POMFRET—

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <i>Dorman H. Weaver, r.,</i> | 547 |
| <i>James J. Byrnes, r.,</i>  | 535 |
| Michael J. Cotter, d.,       | 448 |

### PUTNAM—

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| <i>Alfred C. Dion, d.,</i>    | 2,516 |
| <i>Bertha M. Vadnais, d.,</i> | 2,500 |
| Elizabeth T. Shepard, r.,     | 1,618 |
| Jerome R. Peebles, r.,        | 1,595 |

### SCOTLAND—

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <i>Roland N. Gauthier, d.,</i> | 169 |
| Harry N. Moseley, r.,          | 159 |

### STERLING—

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| <i>John F. Sayles, d.,</i> | 411 |
| Eugene J. Arcand, r.,      | 268 |

### THOMPSON—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Narcisse Ravenelle, d.,</i> | 1,461 |
| <i>Wilfred A. LaFleur, d.,</i> | 1,426 |
| Carl D. Eccleston, r.,         | 1,093 |
| George F. Bates, r.,           | 1,074 |
| Alfred D. Riendeau, ind.,      | 121   |

### WINDHAM—

|                              |       |
|------------------------------|-------|
| <i>John E. Blake, d.,</i>    | 4,462 |
| <i>Albert J. Harvey, d.,</i> | 4,384 |
| Robert A. Hanna, r.,         | 2,974 |
| Henry Kucharski, r.,         | 2,963 |

### WOODSTOCK—

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| <i>Harriet Pitt, r.,</i>   | 836 |
| <i>Axel E. Larsen, r.,</i> | 818 |
| John E. Hibbard, d.,       | 555 |
| James J. Meehan, d.,       | 508 |

## LITCHFIELD COUNTY

### BARKHAMSTED—

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| <i>Laurence H. Roberts, Sr., r.,</i> | 336 |
| <i>Judson LeGeyt, r.,</i>            | 335 |
| Phyllis Whitman, d.,                 | 175 |
| Charles Latimer, d.,                 | 166 |

### BETHLEHEM—

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <i>J. Raymond Stevens, r.,</i> | 361 |
| Anne Higham, d.,               | 340 |

### BRIDGEWATER—

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <i>Bruce B. Randall, d.,</i> | 224 |
| George R. Hambrock, r.,      | 213 |

### CANAAN—

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <i>Arthur D. Stein, r.,</i>  | 175 |
| E. Alfred Davies, ind. rep., | 122 |
| Martin Murray, d.,           | 73  |

### COLEBROOK—

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| <i>Leroy Millard, r.,</i> | 249 |
| <i>Earl W. Smith, r.,</i> | 242 |
| Grace E. Seymour, d.,     | 150 |
| Ellsworth B. Fones, d.,   | 145 |

### CORNWALL—

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <i>Frank E. Calhoun, r.,</i> | 395 |
| <i>Harriet L. Clark, r.,</i> | 360 |
| Montgomery Hare, d.,         | 167 |
| Hugh K. McCafferty, d.,      | 162 |

### GOSHEN—

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <i>Francis J. Conlon, r.,</i> | 351 |
| <i>Oscar A. Snay, r.,</i>     | 314 |
| Alfred H. Wright, Jr., d.,    | 262 |
| Sherman Kimberly, d.,         | 221 |

### HARWINTON—

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <i>Albert K. Bentley, r.,</i> | 616 |
| <i>Helen C. Shanley, d.,</i>  | 606 |
| Henry J. Delay, r.,           | 576 |
| Michael L. Magyar, d.,        | 562 |

### KENT—

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <i>Katharine A. Evarts, r.,</i> | 382 |
| Charles P. Harrington, d.,      | 348 |

### LITCHFIELD—

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| <i>Theodore V. Marsters, r.,</i> | 1,602 |
| <i>Helen M. Lester, r.,</i>      | 1,591 |
| Edward M. Sepples, Jr., d.,      | 878   |
| Melville S. Kane, d.,            | 868   |

### MORRIS—

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| <i>Alden A. Ives, r.,</i> | 340 |
| Robert M. Waugh, d.,      | 147 |

### NEW HARTFORD—

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <i>Daniel J. Burns, d.,</i>  | 756 |
| <i>Nicholas B. Eddy, r.,</i> | 683 |
| Rudolph E. Goldbeck, r.,     | 660 |

### NEW MILFORD—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Russell V. Carlson, r.,</i> | 1,679 |
| <i>John H. Noble, r.,</i>      | 1,564 |
| Daniel A. Vuille, d.,          | 1,461 |
| Raymond C. Smith, d.,          | 1,367 |

### NORFOLK—

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| <i>Herbert F. Robertson, Jr., r.,</i> | 465 |
| <i>Joseph T. Zanobi, r.,</i>          | 443 |
| Joan Valli Curtiss, d.,               | 407 |
| Henry F. MacLean, d.,                 | 406 |

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

|                                   |       |                                    |       |
|-----------------------------------|-------|------------------------------------|-------|
| <b>NORTH CANAAN—</b>              |       | <b>WARREN—</b>                     |       |
| <i>Robert E. DuVergey, r.,</i>    | 599   | <i>Guido LaGrotta, r.,</i>         | 182   |
| <i>Helen Hurley, d.,</i>          | 513   | <i>Richard B. Combs, d.,</i>       | 118   |
| <b>PLYMOUTH—</b>                  |       | <b>WASHINGTON—</b>                 |       |
| <i>Gertrude Brown, d.,</i>        | 2,169 | <i>William J. Sheehy, r.,</i>      | 731   |
| <i>Patrick J. Bourassa, d.,</i>   | 2,052 | <i>Thomas F. Quinlan, r.,</i>      | 721   |
| <i>Regina D. Klimas, r.,</i>      | 1,474 | <i>Dorothy K. McCaffery, d.,</i>   | 519   |
| <i>Adolph Schragger, r.,</i>      | 1,462 | <i>Theodore Averill, d.,</i>       | 501   |
| <b>ROXBURY—</b>                   |       | <b>WATERTOWN—</b>                  |       |
| <i>Robert J. Eipper, r.,</i>      | 279   | <i>John R. Keilty, d.,</i>         | 2,974 |
| <i>Harold E. Birchall, d.,</i>    | 215   | <i>Michael J. Vernovai, d.,</i>    | 2,880 |
| <b>SALISBURY—</b>                 |       | <i>Roland W. Tyler, r.,</i>        | 2,623 |
| <i>John A. Rand, r.,</i>          | 1,128 | <i>Arthur H. Russell, r.,</i>      | 2,545 |
| <i>Leo LeMoine, r.,</i>           | 1,043 | <b>WINCHESTER—</b>                 |       |
| <i>Margaret Gurney, d.,</i>       | 531   | <i>James P. Walsh, d.,</i>         | 2,802 |
| <b>SHARON—</b>                    |       | <i>John Groppo, d.,</i>            | 2,712 |
| <i>Floyd A. Laird, r.,</i>        | 557   | <i>Russell Y. Moore, r.,</i>       | 1,738 |
| <i>William F. Smith, II, r.,</i>  | 541   | <i>J. Raymond O'Connor, r.,</i>    | 1,721 |
| <i>Jacob Shoifet, d.,</i>         | 431   | <b>WOODBURY—</b>                   |       |
| <i>Stuart E. Prindle, d.,</i>     | 405   | <i>Helen H. Cronk, r.,</i>         | 1,138 |
| <b>THOMASTON—</b>                 |       | <i>G. Gordon Cowles, r.,</i>       | 1,135 |
| <i>Allan C. Innes, r.,</i>        | 1,524 | <i>Arthur N. Johnson, d.,</i>      | 415   |
| <i>Revalo G. Fuller, d.,</i>      | 1,192 | <i>Dorothy M. Merritt, d.,</i>     | 404   |
| <b>TORRINGTON—</b>                |       | <b>MIDDLESEX COUNTY</b>            |       |
| <i>John A. Miscikoski, d.,</i>    | 8,309 | <b>CHESTER—</b>                    |       |
| <i>Zena H. Temkin, d.,</i>        | 8,040 | <i>Claude P. Watrous, r.,</i>      | 577   |
| <i>Harold R. Sibley, Jr., r.,</i> | 6,491 | <i>Frank Peirano, d.,</i>          | 575   |
| <i>Gennaro Piscitelli, r.,</i>    | 6,239 | <b>CLINTON—</b>                    |       |
|                                   |       | <i>Charles H. Elliott, r.,</i>     | 1,045 |
|                                   |       | <i>Matthew W. Kemp, d.,</i>        | 555   |
|                                   |       | <b>CROMWELL—</b>                   |       |
|                                   |       | <i>Violet A. Frost, d.,</i>        | 1,656 |
|                                   |       | <i>Ruth Leah Anderson, r.,</i>     | 1,202 |
|                                   |       | <b>DEEP RIVER—</b>                 |       |
|                                   |       | <i>Ernest Nucci, d.,</i>           | 841   |
|                                   |       | <i>Jeanne Spallone, d.,</i>        | 813   |
|                                   |       | <i>Helen LaPlace, r.,</i>          | 684   |
|                                   |       | <i>Luther E. Allen, r.,</i>        | 650   |
|                                   |       | <b>DURHAM—</b>                     |       |
|                                   |       | <i>William A. Murray, Jr., d.,</i> | 636   |
|                                   |       | <i>Abner B. Newton, r.,</i>        | 579   |
|                                   |       | <i>Helena E. Hutchison, d.,</i>    | 542   |
|                                   |       | <i>Leland W. Seeton, r.,</i>       | 505   |
|                                   |       | <b>EAST HADDAM—</b>                |       |
|                                   |       | <i>Edward E. Smith, d.,</i>        | 955   |
|                                   |       | <i>Jack Banner, d.,</i>            | 918   |
|                                   |       | <i>George W. Hatfield, r.,</i>     | 619   |
|                                   |       | <i>Harry A. Silberstein, r.,</i>   | 594   |
|                                   |       | <b>EAST HAMPTON—</b>               |       |
|                                   |       | <i>John H. Paonessa, r.,</i>       | 1,252 |
|                                   |       | <i>George K. White, d.,</i>        | 1,203 |
|                                   |       | <i>William H. Proffitt, r.,</i>    | 1,197 |
|                                   |       | <i>Anthony Morrissey, d.,</i>      | 1,150 |
|                                   |       | <b>ESSEX—</b>                      |       |
|                                   |       | <i>Merritt M. Comstock, r.,</i>    | 1,213 |
|                                   |       | <i>James Monte, d.,</i>            | 777   |
|                                   |       | <b>HADDAM—</b>                     |       |
|                                   |       | <i>Lansing T. Carpenter, r.,</i>   | 791   |
|                                   |       | <i>Emma M. Von Hagen, r.,</i>      | 768   |
|                                   |       | <i>Charles E. Martz, d.,</i>       | 715   |
|                                   |       | <i>Libby M. Kaye, d.,</i>          | 654   |

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

### KILLINGWORTH—

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <i>Gustaf Carlson, r.,</i>      | 301 |
| <i>John B. Saglio, r.,</i>      | 290 |
| <i>Joseph E. Venuti, d.,</i>    | 214 |
| <i>Nathalie P. Sherman, d.,</i> | 201 |

### MIDDLEFIELD—

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| <i>Francis W. Hems, d.,</i> | 726 |
| <i>Kenneth W. Huse, r.,</i> | 651 |

### MIDDLETOWN—

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| <i>Raymond J. Dzialo, d.,</i>    | 8,379 |
| <i>Lawrence J. Cacciola, d.,</i> | 8,359 |
| <i>Edward J. Cleary, r.,</i>     | 4,415 |
| <i>Thomas E. Lineberry, r.,</i>  | 4,393 |

### OLD SAYBROOK—

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <i>Philip C. Fairbank, r.,</i> | 987 |
| <i>Mary C. Forster, d.,</i>    | 638 |

### PORTLAND—

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| <i>William J. O'Brien, Jr., d.,</i> | 2,017 |
| <i>Victor G. Roman, d.,</i>         | 2,000 |
| <i>James B. Watson, r.,</i>         | 1,251 |
| <i>Arnold E. Westergren, r.,</i>    | 1,245 |

### WESTBROOK—

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| <i>Benjamin M. Schlossbach, r.,</i> | 561 |
| <i>Francis DeCristoforo, d.,</i>    | 303 |

## TOLLAND COUNTY

### ANDOVER—

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <i>Ellsworth L. Covell, r.,</i> | 426 |
| <i>Lawrence Moe, d.,</i>        | 294 |

### BOLTON—

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <i>Dorothy R. Miller, r.,</i> | 600 |
| <i>Vincent Krzesicki, d.,</i> | 474 |

### COLUMBIA—

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| <i>LaVergne H. Williams, r.,</i> | 415 |
| <i>George E. Peters, d.,</i>     | 345 |

### COVENTRY—

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| <i>Stephen Loyzim, d.,</i>         | 1,420 |
| <i>Charles N. Harlow, Jr., d.,</i> | 1,349 |
| <i>Alma L. Heckler, r.,</i>        | 1,214 |
| <i>Royden F. Smith, Sr., r.,</i>   | 1,128 |

### ELLINGTON—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Jarvis N. Clapp, r.,</i>    | 1,076 |
| <i>Charles I. Bagnall, d.,</i> | 917   |

### HEBRON—

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <i>Esther Frankel, d.,</i>   | 418 |
| <i>Richard A. Keefe, d.,</i> | 415 |
| <i>Edward A. Smith, r.,</i>  | 370 |
| <i>Alfred Goldstein, r.,</i> | 344 |

### MANSFIELD—

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| <i>Edwin O. Smith, r.,</i>  | 1,476 |
| <i>Foster Richards, r.,</i> | 1,430 |
| <i>Herbert A. Lane, d.,</i> | 1,332 |
| <i>Carl DeBoer, d.,</i>     | 1,313 |

### SOMERS—

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| <i>Thomas E. Keeney, r.,</i>     | 717 |
| <i>Margaret Streckas, r.,</i>    | 703 |
| <i>Wilfred Bordeaux, d.,</i>     | 655 |
| <i>Elizabeth G. O'Leary, d.,</i> | 644 |

### STAFFORD—

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| <i>Benito Muzio, d.,</i>       | 2,174 |
| <i>Renato Calchera, d.,</i>    | 2,127 |
| <i>Merico DalPian, r.,</i>     | 1,135 |
| <i>Charles Lookabaugh, r.,</i> | 1,091 |

### TOLLAND—

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <i>Ruth Lojzim, r.,</i>         | 584 |
| <i>Charles H. Leonard, d.,</i>  | 561 |
| <i>Harold M. Clough, r.,</i>    | 537 |
| <i>Elayne Z. Stockwell, d.,</i> | 466 |

### UNION—

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| <i>Burton L. Sweet, r.,</i> | 111 |
| <i>Ida B. Brown, r.,</i>    | 101 |
| <i>Albert M. Heck, d.,</i>  | 81  |
| <i>Helen J. Smith, d.,</i>  | 79  |

### VERNON—

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| <i>Harry Hammer, d.,</i>         | 3,262 |
| <i>Raymond E. Spielman, d.,</i>  | 3,195 |
| <i>James E. Vandervoort, r.,</i> | 2,714 |
| <i>Arthur M. Bateman, r.,</i>    | 2,664 |

### WILLINGTON—

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <i>Andrew Repko, r.,</i>     | 495 |
| <i>Gardiner H. Hall, r.,</i> | 432 |
| <i>Eugene Csiki, d.,</i>     | 330 |
| <i>Rudolph Kalbac, d.,</i>   | 285 |

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 4, 1958

HARTFORD COUNTY

| TOWNS               | Whole number of names on registry list. | Whole number checked as having voted. | Number of absentee ballots received from town clerk. | Number of absentee ballots voted. | Number of absentee ballots rejected. |
|---------------------|---|---------------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Avon .....          | 2,629                                   | 2,308                                 | 64   | 64                                | 0                                    |
| Berlin .....        | 5,681                                   | 5,021                                 | 121  | 118                               | 3                                    |
| Bloomfield .....    | 6,229                                   | 5,613                                 | 135  | 134                               | 1                                    |
| Bristol .....       | 20,681                                  | 16,806                                | 288  | 288                               | 0                                    |
| Burlington .....    | 1,217                                   | 1,055                                 | 27   | 25                                | 2                                    |
| Canton .....        | 2,357                                   | 1,992                                 | 32   | 32                                | 0                                    |
| East Granby .....   | 985                                     | 888                                   | 37   | 37                                | 0                                    |
| East Hartford ..... | 19,681                                  | 16,014                                | 194  | 191                               | 3                                    |
| East Windsor .....  | 2,996                                   | 2,403                                 | 51   | 48                                | 3                                    |
| Enfield .....       | 11,665                                  | 8,556                                 | 116  | 115                               | 1                                    |
| Farmington .....    | 5,052                                   | 4,388                                 | 149  | 144                               | 5                                    |
| Glastonbury .....   | 7,130                                   | 6,090                                 | 179  | 169                               | 10                                   |
| Granby .....        | 2,210                                   | 1,873                                 | 57   | 56                                | 1                                    |
| Hartford .....      | 74,872                                  | 61,210                                | 947  | 934                               | 13                                   |
| Hartland .....      | 439                                     | 340                                   | 22   | 20                                | 2                                    |
| Manchester .....    | 21,061                                  | 18,181                                | 467  | 456                               | 11                                   |
| Marlborough .....   | 870                                     | 733                                   | 16   | 16                                | 0                                    |
| New Britain .....   | 40,957                                  | 33,012                                | 545  | 543                               | 2                                    |
| Newington .....     | 8,582                                   | 7,487                                 | 132  | 125                               | 7                                    |
| Plainville .....    | 6,219                                   | 5,188                                 | 111  | 111                               | 0                                    |
| Rocky Hill .....    | 3,377                                   | 2,873                                 | 78   | 76                                | 2                                    |
| Simsbury .....      | 4,627                                   | 3,773                                 | 105  | 92                                | 13                                   |
| Southington .....   | 9,287                                   | 7,510                                 | 136  | 135                               | 1                                    |
| South Windsor ..... | 3,394                                   | 2,961                                 | 75   | 75                                | 0                                    |
| Suffield .....      | 3,368                                   | 2,774                                 | 92   | 89                                | 3                                    |
| West Hartford ..... | 34,537                                  | 30,792                                | 1,004  | 981                               | 23                                   |
| Wethersfield .....  | 10,901                                  | 9,784                                 | 263  | 257                               | 6                                    |
| Windsor .....       | 9,466                                   | 8,302                                 | 214  | 210                               | 4                                    |
| Windsor Locks ..... | 5,033                                   | 4,423                                 | 98   | 98                                | 0                                    |
| Totals .....        | 325,503                                 | 272,350                               | 5,755  | 5,639                             | 116                                  |

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 4, 1958

NEW HAVEN COUNTY

| TOWNS              | Whole number of names on registry list. | Whole number checked as having voted. | Number of absentee ballots received from town clerk. | Number of absentee ballots voted. | Number of absentee ballots rejected. |
|--------------------|---|---------------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Ansonia .....      | 10,256                                  | 8,784                                 | 239  | 237                               | 2                                    |
| Beacon Falls ..... | 1,595                                   | 1,280                                 | 50   | 50                                | 0                                    |
| Bethany .....      | 1,091                                   | 932                                   | 32   | 32                                | 0                                    |
| Branford .....     | 8,226                                   | 7,059                                 | 260  | 252                               | 8                                    |
| Cheshire .....     | 5,520                                   | 4,504                                 | 70   | 67                                | 3                                    |
| Derby .....        | 6,145                                   | 5,204                                 | 72   | 67                                | 5                                    |
| East Haven .....   | 9,505                                   | 7,732                                 | 112  | 110                               | 2                                    |
| Guilford .....     | 3,614                                   | 2,924                                 | 85   | 81                                | 4                                    |
| Hamden .....       | 21,917                                  | 17,569                                | 413  | 409                               | 4                                    |
| Madison .....      | 2,524                                   | 1,709                                 | 66   | 66                                | 0                                    |
| Meriden .....      | 26,489                                  | 21,024                                | 591  | 580                               | 11                                   |
| Middlebury .....   | 2,336                                   | 1,971                                 | 58   | 58                                | 0                                    |
| Milford .....      | 17,266                                  | 12,309                                | 170  | 168                               | 2                                    |
| Naugatuck .....    | 9,815                                   | 7,992                                 | 303  | 290                               | 13                                   |
| New Haven .....    | 77,718                                  | 63,276                                | 2,712  | 2,587                             | 125                                  |
| North Branford ... | 2,529                                   | 2,263                                 | 46   | 45                                | 1                                    |
| North Haven .....  | 7,711                                   | 6,473                                 | 167  | 155                               | 12                                   |
| Orange .....       | 3,746                                   | 2,674                                 | 58   | 56                                | 2                                    |
| Oxford .....       | 1,489                                   | 1,279                                 | 38   | 38                                | 0                                    |
| Prospect .....     | 1,863                                   | 1,612                                 | 30   | 28                                | 2                                    |
| Seymour .....      | 5,162                                   | 4,314                                 | 94   | 92                                | 2                                    |
| Southbury .....    | 1,710                                   | 1,254                                 | 17   | 15                                | 2                                    |
| Wallingford .....  | 14,013                                  | 10,934                                | 403  | 397                               | 6                                    |
| Waterbury .....    | 55,600                                  | 47,382                                | 1,251  | 1,229                             | 22                                   |
| West Haven .....   | 22,666                                  | 18,235                                | 470  | 457                               | 13                                   |
| Wolcott .....      | 3,602                                   | 2,944                                 | 64   | 58                                | 6                                    |
| Woodbridge .....   | 2,594                                   | 2,071                                 | 64   | 64                                | 0                                    |
| Totals .....       | 326,702                                 | 265,704                               | 7,935  | 7,688                             | 247                                  |



STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 4, 1958

NEW LONDON COUNTY

| TOWNS            | Whole number of names on registry list. | Whole number checked as having voted. | Number of absentee ballots received from town clerk. | Number of absentee ballots voted. | Number of absentee ballots rejected. |
|------------------|---|---------------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Bozrah .....     | 751                                     | 612                                   | 22   | 22                                | 0                                    |
| Colchester ..... | 2,084                                   | 1,807                                 | 59   | 55                                | 4                                    |
| East Lyme .....  | 3,269                                   | 2,553                                 | 152  | 148                               | 4                                    |
| Franklin .....   | 539                                     | 424                                   | 3  | 3                                 | 0                                    |
| Griswold .....   | 3,267                                   | 2,202                                 | 36   | 36                                | 0                                    |
| Groton .....     | 8,741                                   | 6,158                                 | 134  | 133                               | 1                                    |
| Lebanon .....    | 1,058                                   | 931                                   | 22   | 20                                | 2                                    |
| Ledyard .....    | 1,436                                   | 1,063                                 | 30   | 30                                | 0                                    |
| Lisbon .....     | 905                                     | 769                                   | 27   | 27                                | 0                                    |
| Lyme .....       | 731                                     | 647                                   | 93   | 89                                | 4                                    |
| Montville .....  | 3,164                                   | 2,504                                 | 122  | 122                               | 0                                    |
| New London ..... | 14,358                                  | 10,356                                | 432  | 428                               | 4                                    |
| North Stonington | 936                                     | 740                                   | 29   | 29                                | 0                                    |
| Norwich .....    | 19,268                                  | 14,781                                | 484  | 464                               | 20                                   |
| Old Lyme .....   | 1,640                                   | 1,319                                 | 126  | 122                               | 4                                    |
| Preston .....    | 1,142                                   | 875                                   | 33   | 33                                | 0                                    |
| Salem .....      | 505                                     | 452                                   | 42   | 42                                | 0                                    |
| Sprague .....    | 1,480                                   | 1,217                                 | 49   | 45                                | 4                                    |
| Stonington ..... | 6,976                                   | 5,786                                 | 408  | 395                               | 13                                   |
| Voluntown .....  | 512                                     | 406                                   | 5  | 5                                 | 0                                    |
| Waterford .....  | 6,668                                   | 5,309                                 | 148  | 143                               | 5                                    |
| Totals .....     | 79,430                                  | 60,911                                | 2,456  | 2,391                             | 65                                   |

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 4, 1958

FAIRFIELD COUNTY

| TOWNS               | Whole number of names on registry list. | Whole number checked as having voted. | Number of absentee ballots received from town clerk. | Number of absentee ballots voted. | Number of absentee ballots rejected. |
|---------------------|---|---------------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Bethel .....        | 3,567                                   | 3,012                                 | 98   | 94                                | 4                                    |
| Bridgeport .....    | 73,132                                  | 55,179                                | 734  | 714                               | 20                                   |
| Brookfield .....    | 1,548                                   | 1,151                                 | 45   | 45                                | 0                                    |
| Danbury .....       | 19,417                                  | 15,169                                | 858  | 823                               | 35                                   |
| Darien .....        | 9,254                                   | 7,215                                 | 296  | 295                               | 1                                    |
| Easton .....        | 1,836                                   | 1,531                                 | 58   | 57                                | 1                                    |
| Fairfield .....     | 22,515                                  | 19,105                                | 482  | 479                               | 3                                    |
| Greenwich .....     | 26,960                                  | 20,752                                | 604  | 600                               | 4                                    |
| Monroe .....        | 2,916                                   | 2,147                                 | 53   | 52                                | 1                                    |
| New Canaan .....    | 6,491                                   | 5,091                                 | 168  | 162                               | 6                                    |
| New Fairfield ..... | 1,466                                   | 1,184                                 | 51   | 50                                | 1                                    |
| Newtown .....       | 4,189                                   | 3,453                                 | 174  | 168                               | 6                                    |
| Norwalk .....       | 31,809                                  | 22,435                                | 386  | 384                               | 2                                    |
| Redding .....       | 1,764                                   | 1,409                                 | 102  | 99                                | 3                                    |
| Ridgefield .....    | 3,724                                   | 2,943                                 | 137  | 135                               | 2                                    |
| Shelton .....       | 9,069                                   | 7,835                                 | 203  | 197                               | 6                                    |
| Sherman .....       | 443                                     | 360                                   | 23   | 22                                | 1                                    |
| Stamford .....      | 42,193                                  | 33,194                                | 673  | 670                               | 3                                    |
| Stratford .....     | 21,394                                  | 18,259                                | 390  | 389                               | 1                                    |
| Trumbull .....      | 9,233                                   | 7,875                                 | 83   | 82                                | 1                                    |
| Weston .....        | 1,876                                   | 1,556                                 | 94   | 93                                | 1                                    |
| Westport .....      | 9,662                                   | 7,716                                 | 319  | 307                               | 12                                   |
| Wilton .....        | 3,817                                   | 3,018                                 | 88   | 87                                | 1                                    |
| Totals .....        | 308,275                                 | 241,589                               | 6,119  | 6,004                             | 115                                  |

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 4, 1958

WINDHAM COUNTY

| TOWNS            | Whole number of names on registry list. | Whole number checked as having voted. | Number of absentee ballots received from town clerk. | Number of absentee ballots voted. | Number of absentee ballots rejected. |
|------------------|---|---------------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Ashford .....    | 652                                     | 553                                   | 38   | 38                                | 0                                    |
| Brooklyn .....   | 1,702                                   | 1,370                                 | 57   | 57                                | 0                                    |
| Canterbury ..... | 945                                     | 829                                   | 67   | 64                                | 3                                    |
| Chaplin .....    | 594                                     | 495                                   | 13   | 13                                | 0                                    |
| Eastford .....   | 408                                     | 365                                   | 18   | 16                                | 2                                    |
| Hampton .....    | 443                                     | 387                                   | 15   | 14                                | 1                                    |
| Killingly .....  | 5,951                                   | 4,791                                 | 175  | 172                               | 3                                    |
| Plainfield ..... | 4,701                                   | 3,961                                 | 210  | 210                               | 0                                    |
| Pomfret .....    | 1,277                                   | 948                                   | 80   | 77                                | 3                                    |
| Putnam .....     | 4,971                                   | 4,157                                 | 231  | 226                               | 5                                    |
| Scotland .....   | 352                                     | 322                                   | 27   | 27                                | 0                                    |
| Sterling .....   | 778                                     | 690                                   | 30   | 29                                | 1                                    |
| Thompson .....   | 3,302                                   | 2,640                                 | 76   | 76                                | 0                                    |
| Windham .....    | 9,257                                   | 7,439                                 | 357  | 351                               | 6                                    |
| Woodstock .....  | 1,614                                   | 1,378                                 | 76   | 72                                | 4                                    |
| Totals .....     | 36,947                                  | 30,325                                | 1,470  | 1,442                             | 28                                   |

STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 4, 1958

LITCHFIELD COUNTY

| TOWNS              | Whole number of names on registry list. | Whole number checked as having voted. | Number of absentee ballots received from town clerk. | Number of absentee ballots voted. | Number of absentee ballots rejected. |
|--------------------|---|---------------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Barkhamsted .....  | 654                                     | 515                                   | 19   | 17                                | 2                                    |
| Bethlehem .....    | 772                                     | 704                                   | 36   | 36                                | 0                                    |
| Bridgewater .....  | 489                                     | 440                                   | 31   | 31                                | 0                                    |
| Canaan .....       | 439                                     | 384                                   | 34   | 25                                | 9                                    |
| Colebrook .....    | 480                                     | 400                                   | 21   | 21                                | 0                                    |
| Cornwall .....     | 639                                     | 558                                   | 65   | 63                                | 2                                    |
| Goshen .....       | 676                                     | 584                                   | 25   | 25                                | 0                                    |
| Harwinton .....    | 1,454                                   | 1,191                                 | 23   | 22                                | 1                                    |
| Kent .....         | 936                                     | 749                                   | 49   | 49                                | 0                                    |
| Litchfield .....   | 3,072                                   | 2,494                                 | 127  | 122                               | 5                                    |
| Morris .....       | 577                                     | 490                                   | 25   | 25                                | 0                                    |
| New Hartford ..... | 1,636                                   | 1,399                                 | 57   | 55                                | 2                                    |
| New Milford .....  | 4,106                                   | 3,087                                 | 195  | 186                               | 9                                    |
| Norfolk .....      | 953                                     | 865                                   | 86   | 77                                | 9                                    |
| North Canaan ..... | 1,537                                   | 1,123                                 | 64   | 63                                | 1                                    |
| Plymouth .....     | 4,204                                   | 3,631                                 | 65   | 64                                | 1                                    |
| Roxbury .....      | 561                                     | 497                                   | 39   | 37                                | 2                                    |
| Salisbury .....    | 2,283                                   | 1,519                                 | 88   | 86                                | 2                                    |
| Sharon .....       | 1,217                                   | 997                                   | 66   | 65                                | 1                                    |
| Thomaston .....    | 3,137                                   | 2,754                                 | 125  | 123                               | 2                                    |
| Torrington .....   | 16,712                                  | 14,791                                | 428  | 420                               | 8                                    |
| Warren .....       | 333                                     | 306                                   | 23   | 21                                | 2                                    |
| Washington .....   | 1,580                                   | 1,258                                 | 91   | 91                                | 0                                    |
| Watertown .....    | 6,775                                   | 5,585                                 | 105  | 105                               | 0                                    |
| Winchester .....   | 5,381                                   | 4,538                                 | 323  | 323                               | 0                                    |
| Woodbury .....     | 1,905                                   | 1,568                                 | 67   | 66                                | 1                                    |
| Totals .....       | 62,508                                  | 52,427                                | 2,277  | 2,218                             | 59                                   |

**STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 4, 1958**

**MIDDLESEX COUNTY**

| TOWNS               | Whole<br>number of<br>names on<br>registry<br>list. | Whole<br>number<br>checked as<br>having<br>voted. | Number<br>of absentee<br>ballots<br>received<br>from town<br>clerk. | Number<br>of absentee<br>ballots<br>voted. | Number<br>of absentee<br>ballots<br>rejected. |
|---------------------|---|---|---|--|---|
| Chester .....       | 1,304   | 1,160   | 61  | 59   | 2   |
| Clinton .....       | 1,965   | 1,618   | 78  | 77   | 1   |
| Cromwell .....      | 3,295   | 2,876   | 95  | 93   | 2   |
| Deep River .....    | 1,771   | 1,516   | 140   | 135  | 5   |
| Durham .....        | 1,282   | 1,146   | 28  | 28   | 0   |
| East Haddam .....   | 1,876   | 1,574   | 102   | 98   | 4   |
| East Hampton .....  | 2,922   | 2,424   | 213   | 210  | 3   |
| Essex .....         | 2,384   | 2,007   | 118   | 115  | 3   |
| Haddam .....        | 1,859   | 1,480   | 60  | 60   | 0   |
| Killingworth .....  | 637   | 516   | 23  | 23   | 0   |
| Middlefield .....   | 1,534   | 1,389   | 39  | 37   | 2   |
| Middletown .....    | 15,145  | 12,791  | 470   | 456  | 14  |
| Old Saybrook .....  | 2,172   | 1,648   | 64  | 64   | 0   |
| Portland .....      | 3,713   | 3,278   | 135   | 132  | 3   |
| Westbrook .....     | 1,154   | 892   | 37  | 37   | 0   |
| <b>Totals .....</b> | <b>43,013</b>                                       | <b>36,315</b>                                     | <b>1,663</b>  | <b>1,624</b>                               | <b>39</b>                                     |

**STATEMENT OF PRESIDING OFFICERS AS TO BALLOTS CAST  
AT ELECTION, NOVEMBER 4, 1958**

**TOLLAND COUNTY**

| TOWNS               | Whole number of names on registry list. | Whole number checked as having voted. | Number of absentee ballots received from town clerk. | Number of absentee ballots voted. | Number of absentee ballots rejected. |
|---------------------|---|---------------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Andover .....       | 814                                     | 730                                   | 29   | 28                                | 1                                    |
| Bolton .....        | 1,326                                   | 1,090                                 | 18   | 18                                | 0                                    |
| Columbia .....      | 993                                     | 774                                   | 19   | 19                                | 0                                    |
| Coventry .....      | 3,187                                   | 2,597                                 | 83   | 82                                | 1                                    |
| Ellington .....     | 2,513                                   | 2,018                                 | 67   | 62                                | 5                                    |
| Hebron .....        | 883                                     | 789                                   | 29   | 28                                | 1                                    |
| Mansfield .....     | 3,301                                   | 2,812                                 | 84   | 82                                | 2                                    |
| Somers .....        | 1,944                                   | 1,369                                 | 30   | 30                                | 0                                    |
| Stafford .....      | 3,963                                   | 3,345                                 | 84   | 76                                | 8                                    |
| Tolland .....       | 1,294                                   | 1,084                                 | 30   | 30                                | 0                                    |
| Union .....         | 214                                     | 189                                   | 4  | 3                                 | 1                                    |
| Vernon .....        | 7,493                                   | 6,028                                 | 166  | 164                               | 2                                    |
| Willington .....    | 901                                     | 786                                   | 16   | 16                                | 0                                    |
| <b>Totals .....</b> | <b>28,826</b>                           | <b>23,611</b>                         | <b>659</b>   | <b>638</b>                        | <b>21</b>                            |

**SUMMARY OF COUNTIES**

| COUNTIES            | Whole number of names on registry list. | Whole number checked as having voted. | Number of absentee ballots received from town clerk. | Number of absentee ballots voted. | Number of absentee ballots rejected. |
|---------------------|---|---------------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Hartford .....      | 325,503                                 | 272,350                               | 5,755  | 5,639                             | 116                                  |
| New Haven .....     | 326,702                                 | 265,704                               | 7,935  | 7,688                             | 247                                  |
| New London .....    | 79,430                                  | 60,911                                | 2,456  | 2,391                             | 65                                   |
| Fairfield .....     | 308,275                                 | 241,589                               | 6,119  | 6,004                             | 115                                  |
| Windham .....       | 36,947                                  | 30,325                                | 1,470  | 1,442                             | 28                                   |
| Litchfield .....    | 62,508                                  | 52,427                                | 2,277  | 2,218                             | 59                                   |
| Middlesex .....     | 43,013                                  | 36,315                                | 1,663  | 1,624                             | 39                                   |
| Tolland .....       | 28,826                                  | 23,611                                | 659  | 638                               | 21                                   |
| <b>Totals .....</b> | <b>1,211,204</b>                        | <b>983,232</b>                        | <b>28,334</b>  | <b>27,644</b>                     | <b>690</b>                           |

VOTE FOR CONSTITUTIONAL AMENDMENTS, NOVEMBER 4, 1958

HARTFORD COUNTY

| TOWN              | Constitutional Amendment Concerning the Holding of Other Office by Members of the General Assembly |        | Constitutional Amendment Concerning Adjudication of Claims Against the State |        | Constitutional Amendment Concerning the Salary of Members |        |
|-------------------|--|--------|--|--------|---|--------|
|                   | YES  | NO     | YES  | NO     | YES   | NO     |
| Avon .....        | 484  | 145    | 501  | 96     | 425   | 201    |
| Berlin .....      | 429  | 196    | 465  | 102    | 367   | 246    |
| Bloomfield .....  | 1,294  | 759    | 1,362  | 563    | 1,167   | 799    |
| Bristol .....     | 2,243  | 1,910  | 2,448  | 1,475  | 1,696   | 2,477  |
| Burlington .....  | 126  | 74     | 119  | 69     | 98  | 102    |
| Canton .....      | 195  | 86     | 221  | 47     | 164   | 119    |
| East Granby ....  | 147  | 73     | 150  | 57     | 127   | 89     |
| East Hartford ..  | 1,673  | 516    | 1,708  | 378    | 1,438   | 614    |
| East Windsor .... | 475  | 220    | 544  | 131    | 392   | 293    |
| Enfield .....     | 805  | 625    | 921  | 427    | 707   | 726    |
| Farmington .....  | 1,091  | 454    | 1,160  | 306    | 946   | 533    |
| Glastonbury ..... | 1,051  | 286    | 1,069  | 166    | 885   | 407    |
| Granby .....      | 369  | 118    | 385  | 74     | 317   | 155    |
| Hartford .....    | 16,075   | 6,709  | 16,526   | 5,251  | 14,586  | 7,320  |
| Hartland .....    | 37   | 40     | 50   | 22     | 42  | 35     |
| Manchester .....  | 2,505  | 1,046  | 2,598  | 712    | 2,264   | 1,294  |
| Marlborough ....  | 180  | 103    | 195  | 77     | 143   | 139    |
| New Britain ....  | 1,659  | 1,193  | 1,812  | 714    | 1,432   | 1,376  |
| Newington .....   | 1,306  | 517    | 1,335  | 397    | 1,145   | 668    |
| Plainville .....  | 417  | 172    | 437  | 112    | 314   | 255    |
| Rocky Hill .....  | 422  | 197    | 443  | 123    | 371   | 228    |
| Simsbury .....    | 1,098  | 362    | 1,184  | 185    | 1,009   | 416    |
| Southington ....  | 943  | 497    | 1,073  | 334    | 901   | 563    |
| South Windsor ..  | 378  | 195    | 440  | 106    | 347   | 230    |
| Suffield .....    | 741  | 246    | 743  | 175    | 658   | 309    |
| West Hartford ..  | 7,041  | 3,334  | 7,608  | 2,111  | 6,412   | 3,627  |
| Wethersfield .... | 2,130  | 852    | 2,252  | 557    | 1,822   | 1,046  |
| Windsor .....     | 1,205  | 572    | 1,304  | 417    | 1,057   | 633    |
| Windsor Locks ..  | 548  | 251    | 620  | 131    | 521   | 253    |
| Totals .....      | 47,067   | 21,748 | 49,673   | 15,315 | 41,753  | 25,153 |

VOTE FOR CONSTITUTIONAL AMENDMENTS, NOVEMBER 4, 1958

NEW HAVEN COUNTY

| TOWN              | Constitutional Amendment Concerning the Holding of Other Office by Members of the General Assembly |        | Constitutional Amendment Concerning Adjudication of Claims Against the State |        | Constitutional Amendment Concerning the Salary of Members |        |
|-------------------|--|--------|--|--------|---|--------|
|                   | YES  | NO     | YES  | NO     | YES   | NO     |
| Ansonia .....     | 949  | 954    | 1,027  | 726    | 841   | 1,119  |
| Beacon Falls .... | 92   | 47     | 88   | 46     | 59  | 76     |
| Bethany .....     | 425  | 161    | 444  | 112    | 354   | 208    |
| Branford .....    | 1,059  | 473    | 1,090  | 301    | 935   | 488    |
| Cheshire .....    | 1,090  | 420    | 1,150  | 238    | 938   | 508    |
| Derby .....       | 177  | 140    | 194  | 89     | 161   | 149    |
| East Haven .....  | 551  | 269    | 585  | 177    | 508   | 318    |
| Guilford .....    | 708  | 197    | 734  | 128    | 612   | 277    |
| Hamden .....      | 1,861  | 719    | 1,985  | 461    | 1,666   | 900    |
| Madison .....     | 296  | 119    | 323  | 67     | 340   | 161    |
| Meriden .....     | 1,823  | 898    | 1,825  | 651    | 1,577   | 1,105  |
| Middlebury .....  | 399  | 107    | 400  | 82     | 284   | 218    |
| Milford .....     | 2,677  | 942    | 2,324  | 634    | 1,654   | 1,389  |
| Naugatuck .....   | 832  | 372    | 735  | 290    | 534   | 549    |
| New Haven .....   | 7,533  | 6,088  | 7,547  | 5,077  | 6,729   | 6,368  |
| No. Branford ..   | 247  | 133    | 260  | 93     | 232   | 140    |
| No. Haven .....   | 796  | 275    | 839  | 281    | 719   | 353    |
| Orange .....      | 504  | 175    | 540  | 100    | 450   | 219    |
| Oxford .....      | 182  | 73     | 176  | 64     | 159   | 99     |
| Prospect .....    | 282  | 100    | 281  | 72     | 207   | 155    |
| Seymour .....     | 235  | 157    | 260  | 115    | 226   | 183    |
| Southbury .....   | 349  | 134    | 374  | 81     | 313   | 159    |
| Wallingford ....  | 1,168  | 583    | 1,214  | 396    | 1,023   | 639    |
| Waterbury .....   | 5,153  | 2,179  | 4,725  | 1,997  | 2,556   | 4,491  |
| West Haven .....  | 1,137  | 627    | 1,179  | 442    | 1,017   | 653    |
| Wolcott .....     | 289  | 152    | 284  | 129    | 178   | 256    |
| Woodbridge .....  | 587  | 135    | 605  | 85     | 515   | 182    |
| Totals .....      | 31,401   | 16,629 | 31,188   | 12,934 | 24,787  | 21,362 |



VOTE FOR CONSTITUTIONAL AMENDMENTS, NOVEMBER 4, 1958

NEW LONDON COUNTY

| TOWN              | Constitutional Amendment Concerning the Holding of Other Office by Members of the General Assembly |       | Constitutional Amendment Concerning Adjudication of Claims Against the State |       | Constitutional Amendment Concerning the Salary of Members |       |
|-------------------|--|-------|--|-------|---|-------|
|                   | YES  | NO    | YES  | NO    | YES   | NO    |
| Bozrah .....      | 46   | 32    | 60   | 14    | 51  | 30    |
| Colchester .....  | 148  | 57    | 160  | 30    | 126   | 76    |
| East Lyme .....   | 255  | 139   | 293  | 75    | 224   | 167   |
| Franklin .....    | 58   | 48    | 66   | 35    | 54  | 52    |
| Griswold .....    | 169  | 130   | 174  | 84    | 145   | 142   |
| Groton .....      | 888  | 377   | 948  | 236   | 845   | 394   |
| Lebanon .....     | 127  | 88    | 150  | 49    | 113   | 94    |
| Ledyard .....     | 166  | 80    | 163  | 64    | 149   | 96    |
| Lisbon .....      | 47   | 35    | 56   | 21    | 40  | 41    |
| Lyme .....        | 127  | 33    | 133  | 21    | 109   | 45    |
| Montville .....   | 164  | 104   | 189  | 59    | 148   | 104   |
| New London ....   | 1,703  | 955   | 1,737  | 633   | 1,477   | 1,075 |
| No. Stonington .. | 85   | 67    | 94   | 51    | 87  | 62    |
| Norwich .....     | 1,334  | 688   | 1,368  | 477   | 1,160   | 824   |
| Old Lyme .....    | 270  | 70    | 280  | 33    | 259   | 69    |
| Preston .....     | 52   | 37    | 51   | 27    | 48  | 43    |
| Salem .....       | 48   | 50    | 64   | 28    | 65  | 32    |
| Sprague .....     | 71   | 48    | 78   | 30    | 64  | 61    |
| Stonington .....  | 437  | 229   | 469  | 149   | 402   | 256   |
| Voluntown .....   | 22   | 12    | 27   | 5     | 21  | 12    |
| Waterford .....   | 733  | 444   | 827  | 275   | 699   | 483   |
| Totals .....      | 6,950  | 3,723 | 7,387  | 2,396 | 6,286   | 4,158 |

VOTE FOR CONSTITUTIONAL AMENDMENTS, NOVEMBER 4, 1958

FAIRFIELD COUNTY

| TOWN             | Constitutional Amendment Concerning the Holding of Other Office by Members of the General Assembly |        | Constitutional Amendment Concerning Adjudication of Claims Against the State |        | Constitutional Amendment Concerning the Salary of Members |        |
|------------------|--|--------|--|--------|---|--------|
|                  | YES  | NO     | YES  | NO     | YES   | NO     |
| Bethel .....     | 327  | 93     | 345  | 117    | 316   | 109    |
| Bridgeport ..... | 6,565  | 3,713  | 6,425  | 3,182  | 4,046   | 5,561  |
| Brookfield ..... | 392  | 105    | 407  | 68     | 388   | 104    |
| Danbury .....    | 987  | 394    | 1,088  | 223    | 943   | 387    |
| Darien .....     | 2,741  | 423    | 2,715  | 296    | 2,504   | 565    |
| Easton .....     | 448  | 95     | 451  | 66     | 345   | 177    |
| Fairfield .....  | 4,795  | 1,764  | 4,974  | 1,236  | 3,779   | 2,627  |
| Greenwich .....  | 2,772  | 944    | 2,918  | 536    | 2,736   | 871    |
| Monroe .....     | 545  | 174    | 559  | 115    | 411   | 290    |
| New Canaan ...   | 2,249  | 272    | 2,193  | 204    | 2,175   | 310    |
| New Fairfield .. | 191  | 44     | 207  | 26     | 180   | 53     |
| Newtown .....    | 851  | 291    | 900  | 198    | 741   | 380    |
| Norwalk .....    | 2,518  | 1,578  | 2,797  | 991    | 2,452   | 1,556  |
| Redding .....    | 532  | 73     | 530  | 49     | 502   | 94     |
| Ridgefield ..... | 684  | 180    | 683  | 144    | 658   | 196    |
| Shelton .....    | 1,197  | 987    | 1,250  | 801    | 1,025   | 1,078  |
| Sherman .....    | 188  | 31     | 202  | 18     | 184   | 39     |
| Stamford .....   | 4,663  | 2,101  | 4,932  | 1,224  | 4,531   | 1,893  |
| Stratford .....  | 3,289  | 1,589  | 3,424  | 1,157  | 2,283   | 2,421  |
| Trumbull .....   | 2,405  | 1,043  | 2,420  | 798    | 1,801   | 1,498  |
| Weston .....     | 614  | 140    | 652  | 73     | 585   | 153    |
| Westport .....   | 1,778  | 513    | 1,879  | 273    | 1,709   | 533    |
| Wilton .....     | 1,030  | 205    | 1,051  | 125    | 992   | 209    |
| Totals .....     | 41,761   | 16,752 | 43,002   | 11,920 | 35,286  | 21,104 |

VOTE FOR CONSTITUTIONAL AMENDMENTS, NOVEMBER 4, 1958

WINDHAM COUNTY

| TOWN             | Constitutional Amendment Concerning the Holding of Other Office by Members of the General Assembly |       | Constitutional Amendment Concerning Adjudication of Claims Against the State |       | Constitutional Amendment Concerning the Salary of Members |       |
|------------------|--|-------|--|-------|---|-------|
|                  | YES  | NO    | YES  | NO    | YES   | NO    |
| Ashford .....    | 195  | 86    | 232  | 42    | 188   | 90    |
| Brooklyn .....   | 98   | 52    | 117  | 25    | 85  | 64    |
| Canterbury ..... | 97   | 88    | 111  | 61    | 98  | 90    |
| Chaplin .....    | 103  | 57    | 122  | 31    | 94  | 62    |
| Eastford .....   | 71   | 36    | 76   | 28    | 64  | 41    |
| Hampton .....    | 73   | 35    | 69   | 28    | 61  | 44    |
| Killingly .....  | 298  | 175   | 324  | 124   | 264   | 215   |
| Plainfield ..... | 281  | 76    | 321  | 97    | 296   | 136   |
| Pomfret .....    | 145  | 75    | 170  | 41    | 150   | 68    |
| Putnam .....     | 259  | 152   | 284  | 96    | 221   | 189   |
| Scotland .....   | 64   | 25    | 65   | 18    | 55  | 35    |
| Sterling .....   | 48   | 31    | 56   | 15    | 58  | 26    |
| Thompson .....   | 180  | 150   | 182  | 113   | 162   | 163   |
| Windham .....    | 954  | 649   | 1,117  | 384   | 857   | 727   |
| Woodstock .....  | 310  | 115   | 353  | 63    | 273   | 158   |
| Totals .....     | 3,176  | 1,802 | 3,599  | 1,166 | 2,926   | 2,108 |